

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 13-124786-00002-0000

Fecha: 2013-09-25 16:02:21 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 2

AS. 124.392

Señor Director

DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

E. S. D.

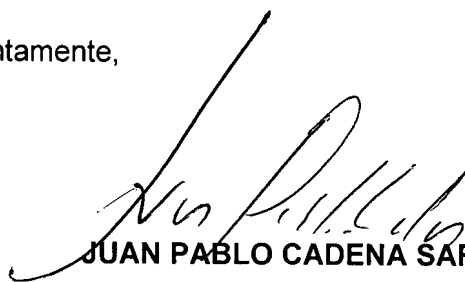
RESPUESTA A OFICIO 17249 DEL 17 DE SEPTIEMBRE DE 2013

REF: Expediente No. 13 124.786 - Solicitud de Patente Entrada en Fase Nacional
Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/JP2011/076468
a favor de **JFE STEEL CORPORATION**
Titulada: AGENTE DE RECUBRIMIENTO PARA SEMILLAS Y SEMILLA
RECUBIERTA CON EL AGENTE DE RECUBRIMIENTO

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492, obrando como apoderado de la sociedad **JFE STEEL CORPORATION**, según lo acredita el documento de poder presentado en esa Dirección, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 17 de septiembre de 2013, de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la comisión de la Comunidad Andina me permito allegar:

1. Documento donde consta la cesión del derecho a la Patente otorgado por los inventores al solicitante junto con su correspondiente traducción al español.

Del señor Director atentamente,


JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
C.C. No. 80.410.337 de Usaquén
Calle 70A No. 4-41

Bogotá, 23 de septiembre de 2013
JPC/jpg
Folios: 2

**DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION**

**DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE**

ASSIGNMENT

CESION

The Undersigned KAWANO, Takashi;
FUJINAGA, Masashi;

Los Suscritos KAWANO, Takashi; FUJINAGA,
Masashi;

acting as Inventors

en calidad de inventores

of Colombian Patent Application No.
13 124-786

de la solicitud de patente en Colombia No.
13 124-786

Titled: SEED-COVERING AGENT AND SEED
COVERED WITH SEED-COVERING AGENT

Titulada:

with domicile in c/o Intellectual Property Dept.,
JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-
chome, Chiyoda-ku, Tokyo 1000011, JP;
respectively,

con domicilio en c/o Intellectual Property Dept.,
JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-
chome, Chiyoda-ku, Tokio 1000011, JP;
respectivamente,

hereby declare that they assign all rights of
ownership as well as all rights and privileges
relating thereto without exception over the
following patent application in Colombia:
No. 13 124-786

declaran por el presente documento que
ceden todos los derechos de propiedad que
les correspondan, así como las prerrogativas,
sin excepción alguna, sobre la siguiente
solicitud de patente en Colombia No.
13 124-786

Titled: SEED-COVERING AGENT AND SEED
COVERED WITH SEED-COVERING AGENT

Titulada:

to JFE STEEL CORPORATION

a JFE STEEL CORPORATION

domiciled in 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 1000011, JP.

domiciliada en 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokio 1000011, JP.

The assignors and the assignee sign this
document as proof of their acceptance of the
assignment.

Los cedentes y el cesionario firman este
documento como prueba de su aceptación de
la cesión.

Given and signed on the 7th day of May
of 2013.

Dado y firmado a los días del mes de
de 20

Signature of Assignor
KAWANO, Takashi

Takashi Kawano

Firma del Cedente
KAWANO, Takashi

Signature of Assignor
FUJINAGA, Masashi

Masashi Fujinaga

Firma del Cedente
FUJINAGA, Masashi

Signature of Assignee
SUGIMOTO, Yoshiharu
General Manager of Intellectual Property Division
JFE STEEL CORPORATION

Yoshiharu Sugimoto

Firma del Cesionario